



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/12/WG.2/TF/2
17 June 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Двенадцатая сессия

Рабочая группа по праву на развитие

Целевая группа высокого уровня по
осуществлению права на развитие

Пятая сессия

Женева, 1-9 апреля 2009 года

ПРАВО НА РАЗВИТИЕ

**Доклад Целевой группы высокого уровня по осуществлению
права на развитие о работе ее пятой сессии
(Женева, 1-9 апреля 2009 года)**

Председатель-Докладчик: Стивен Маркс

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 4	3
II. ОРГАНИЗАЦИЯ СЕССИИ	5 - 8	3
III. ЗАЯВЛЕНИЯ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ ЧЛЕНОВ И НАБЛЮДАТЕЛЕЙ	9 - 14	4
IV. ВЫСТУПЛЕНИЯ И ОБСУЖДЕНИЕ	15 - 56	6
A. Продолжающийся диалог с глобальными партнерствами, рассмотренными на предыдущих сессиях	15 - 24	6
B. Оценка дополнительных глобальных партнерств и диалога с Общим рынком Южного конуса	25 - 51	9
C. Критерии права на развитие	52 - 56	18
V. ВЫВОДЫ	57 - 105	19
A. Глобальные партнерства	60 - 93	21
B. Критерии права на развитие	94 - 105	28
VI. РЕКОМЕНДАЦИИ	106 - 111	32
A. Глобальные партнерства	106 - 109	32
B. Дальнейшая выработка и уточнение критериев	110 - 111	33

Приложения

I. Повестка дня	34
II. Перечень участников	35
III. Перечень документов	37
IV. Критерии права на развитие	38

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Целевая группа высокого уровня по осуществлению права на развитие провела свою пятую сессию в Женеве 1-9 апреля 2009 года в соответствии с резолюцией 9/3 Совета по правам человека.
2. Целевая группа была создана Комиссией по правам человека в своей резолюции 2004/7, одобренной Экономическим и Социальным Советом в своем решении 2004/249, в рамках Межправительственной рабочей группы открытого состава по праву на развитие в целях оказания содействия в выполнении мандата, отраженного в пункте 10 а) резолюции 1998/7 Комиссии.
3. В своей резолюции 2005/4 Комиссия просила целевую группу рассмотреть цель 8 целей развития Декларации тысячелетия и предложить критерии ее периодической оценки в целях повышения эффективности глобальных партнерств в плане реализации права на развитие.
4. Совет по правам человека в своей резолюции 9/3 и Генеральная Ассамблея в своей резолюции 63/178 одобрили план работы целевой группы на период 2008-2010 годов в соответствии с рекомендациями Рабочей группы, содержащимися в ее докладе о работе ее девятой сессии (A/HRC/9/17, пункт 43).

II. ОРГАНИЗАЦИЯ СЕССИИ

5. Сессию открыла Директор Отдела по исследованиям и праву на развития Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) Марша В. Д. Кран. После этого с приветственным словом выступил Председатель Рабочей группы по праву на развитие Арджун Сенгупта.
6. На своем первом заседании 1 апреля 2009 года целевая группа избрала путем аккламации своим Председателем-Докладчиком Стивена Маркса и утвердила свою повестку дня (A/HRC/12/WG.2/TF/1) и программу работы (см. приложение I).
7. В ходе сессии целевая группа уделила основное внимание осуществлению этапов II и III плана работы, отраженного в пункте 43 доклада Рабочей группы.
8. Целевой группе был представлен ряд предсессионных и справочных документов в качестве информации для ее дискуссий (см. приложение III).

III. ЗАЯВЛЕНИЯ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ ЧЛЕНОВ И НАБЛЮДАТЕЛЕЙ

9. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) приветствовала продолжающееся участие целевой группы в рассмотрении и совершенствовании основы оценки достижения целей развития Декларации тысячелетия с точки зрения права на развитие. Внимание обращалось на доклад об отставании по ЦРТ8, опубликованный в сентябре 2008 года, в котором, хотя и признавался прогресс по ряду аспектов, указывалось на существенное отставание, сохраняющееся в достижении глобальных обязательств в областях помощи, торговли, облегчения бремени задолженности и доступа к новым технологиям и доступным лекарствам. В докладе прямо указано, что, несмотря на ухудшение состояния мировой экономики, необходимо усилить глобальные партнерства и предпринять срочные ответные меры в период до 2015 года, чтобы восполнить имеющееся отставание в достижении этой цели. Только глобальная, справедливая, открытая для всех и более прочная многосторонняя система международного сотрудничества, служащая интересам как развитых, так и развивающихся стран, способна установить такого рода сотрудничество, которое необходимо для достижения международно согласованных целей.

10. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) присоединилась к заявлению ПРООН, отметив, что вопросы повестки дня целевой группы составляют самую сердцевину работы ЮНКТАД. Она расценивает как особое достижение то, что целевая группа в последние годы расширила масштабы своей работы.

11. В заявлении от имени Движения неприсоединения Куба подчеркнула важность практического осуществления права на развитие в качестве приоритета, в том числе на основе разработки конвенции, как вновь подчеркивалось на четырнадцатой встрече в верхах Движения неприсоединения в Гаване, на проведенной в период между встречами в верхах министерской конференции в Тегеране и Генеральной Ассамблеей. Нынешний глобальный экономический и финансовый кризис вновь показал особую уязвимость развивающихся стран и необходимость всемерного осуществления ими права на развитие. Движение неприсоединения надеется, что целевая группа сможет дополнительно уточнить критерии права на развитие таким образом, чтобы усилить международный аспект этого права, в том числе в отношении внешних препятствий для развития, ограничивающих возможности государств по обеспечению всестороннего осуществления всех прав человека для всех людей. Исходя из этого Движение ожидает, что окончательный вариант критериев будет охватывать международное сотрудничество, международную торговую и финансовую системы, включая торговые соглашения,

официальную помощь развитию, списание части задолженности, искоренение бедности, передачу технологии, создание потенциала и другие вопросы, указанные в цели 8 развития Декларации тысячелетия.

12. Китай отметил, что без развития развивающихся стран невозможно добиться ускорения глобального экономического развития и найти выход из нынешнего финансового кризиса. Совету необходимо четко понимать важность права на развитие и насущную необходимость его осуществления, не тратя время на дискуссии о том, влечет ли за собой право на развитие национальные или международные обязательства, индивидуальные или коллективные права. Китай также приветствовал расширение тематической нацеленности, которая теперь включает облегчение бремени задолженности и передачу технологии, и выразил надежду, что критерии права на развитие будут целостными и практическими.

13. Фонд Фридриха Эберта приветствовал доклад совещания экспертов по вопросам измерения, касающимся права на развитие (A/HRC/12/WG.2/TF/CRP.7), и стремление целевой группы опереться на опыт более широкой группы ученых в вопросе осуществления своего мандата. Обращалось внимание на издание, опубликованное фондом в 2008 году, о роли международного права в осуществлении права на развитие.

14. Нико Шрийвер обратил внимание на упоминание международного юридически обязательного стандарта в резолюции 63/178 Генеральной Ассамблеи и назвал несколько юридически обязательных правовых актов, включающих важные элементы права на развитие. Ввиду заинтересованности Ассамблеи в этом новом правовом акте он перечислил четыре варианта, которые могли бы быть рассмотрены: новая декларация, которая могла бы быть принята в 2011 году по случаю 25-й годовщины Декларации о праве на развитие; комплекс руководящих принципов, которые в некоторых случаях могут иметь обязательный характер; факультативный протокол к одному или обоим из ныне действующих пактов о правах человека; а также отдельный договор о праве на развитие. Куба от имени Движения неприсоединения напомнила, что мандат целой группы не включает разработку какого-либо рода рекомендаций или соображений по поводу той юридической формы, которую должен принять будущий правовой акт о праве на развитие. Куба считает, что из резолюции Ассамблеи и Совета ясно следует, что должен быть отдельный правовой акт в виде конвенции, который будет предложен в свое время в соответствии с процессом, который будет определен государствами-участниками. Председатель-Докладчик целевой группы согласился с тем, что в данный момент та не предполагает высказываться по поводу правового акта, хотя несколько из ее членов опубликовали свое мнение по этой теме. Председатель Рабочей группы согласился с тем, что рассмотрение вопроса о юридически обязательном правовом акте в настоящее время

не входит в мандат целевой группы и что этот вопрос будет обсуждаться Рабочей группой. Однако, если это составит ее мандат, целевая группа вполне способна будет оказать помощь Рабочей группе.

IV. ВЫСТУПЛЕНИЯ И ОБСУЖДЕНИЕ

A. Продолжающийся диалог с глобальными партнерствами, рассмотренными на предыдущих сессиях

1. Африканский механизм коллегиального обзора

15. Раймонд Атугуба представил дополнительную информацию по Африканскому механизму коллегиального обзора, отметив, что в настоящее время 29 стран присоединились, а шесть стран завершили свой процесс обзора. Как примеры позитивного развития событий, он указал на нынешний процесс конституционного обзора в Гане (второй раз за 16 лет, главным образом благодаря предложениям после процесса обзора для этой страны) и совершенствование сбора данных в Нигерии, важная мера для контроля и оценки деятельности правительства. В завершение г-н Атугуба изложил рекомендации относительно того, как целевая группа могла бы использовать Механизм для активизации своей работы.

16. Отметив отсутствие представителя организаций, отвечающих за Механизм, Председатель Рабочей группы предложил рассмотреть другие формы диалога, включая специальную миссию по ознакомлению с их мнениями и налаживанию сотрудничества.

2. Парижская декларация по внешней помощи

17. Представляя результаты проведенного обследования и соответствующих консультаций, проведенных в период подготовки Аккрского совещания высокого уровня, состоявшегося в сентябре 2008 года, представитель Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) отметил недостатки в плане сопричастности, открытых партнерств и повесток дня результатов, а также определенный прогресс, достигнутый в отношении предсказуемости помощи, "развязыванию" помощи, подходов к слабым государствам и условиям предоставления помощи. Налицо явное изменение отношений между учреждениями-донорами и странами-партнерами, характеризующееся прозрачностью и возросшей степенью доверия и ответственности. ОЭСР подчеркнула важность сопричастности развивающихся стран к повестке дня Парижской декларации. Председатель-Докладчик отметил в качестве позитивных итогов прямое признание главенства эффективности развития как показателя эффективности помощи и гендерного

равенства, прав человека и экологической устойчивости, - все из которых составляют часть критериев права на развитие.

3. Совместный обзор эффективности развития Экономической комиссии для Африки/Комитета содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития

18. В сообщении ОЭСР основное внимание уделялось целям, основным моментам и недавним изменениям в процессе совместного обзора эффективности развития. На протяжении последних трех лет ОЭСР и Экономическая комиссия для Африки (ЭКА) Организации Объединенных Наций в тесном сотрудничестве с Секретариатом Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) провели второй обзор, результаты которого были представлены в кратком докладе главам государств и правительств НЕПАД на встрече в верхах Африканского союза в январе 2009 года. Ключевые будущие приоритеты для Африки и ее партнеров включают дальнейшие усилия по проведению политических и экономических реформ, уделение основного внимания росту и достижению целей развития Декларации тысячелетия, а также ускорению региональной интеграции. Партнерам по развитию важно обеспечить выполнение принятых обязательств в отношении объема и эффективности помощи. ОЭСР отметила важность поддержки интересов Африки на переговорах по торговле и изменению климата и более весомой представленности Африки в процессах международного формирования политики.

4. Соглашение Котону

19. В своем выступлении Европейская комиссия остановилась на ключевых приоритетах Соглашения Котону, включая искоренение бедности и устойчивое развитие и его соответствие праву на развитие и правозащитному подходу к развитию. Что касается соглашений об экономическом партнерстве, то Европейская комиссия уточнила несколько моментов, чтобы устранить недопонимание и фактические ошибки, в том числе отраженные в исследовании консультанта целевой группы (A/HRC/12/WG.2/TF/CRP.3). Несмотря на отсутствие прямого упоминания, Европейская комиссия считает, что соглашение об экономическом партнерстве в некоторых случаях основывается на праве на развитие, упоминая эффективность государства, главенство права, социальный диалог, сотрудничество с социальными партнерами, совместное принятие решений, соблюдение обеими сторонами ключевых трудовых конвенций и экологические нормы.

20. Г-н Шрийвер сообщил о технической миссии, проведенной целевой группой 25-26 марта 2009 года в Брюсселе, и о ценных обсуждениях, состоявшихся в управлениях

развития и торговли и европейской помощи, а также с отдельными экспертами и представителями неправительственных организаций. К сожалению, целевая группа не смогла встретиться с секретариатом и членами группы африканских, карибских и тихоокеанских государств и, таким образом, ставит цель проведения до конца апреля второй части миссии, чтобы отразить их мнения в оценке соглашения Котону. В ходе миссии целевая группа отметила озабоченность африканских, карибских и тихоокеанских стран, экспертов и представителей неправительственных организаций в отношении а) фактического влияния на принятие решений среди партнеров по соглашению Котону, б) возможных отрицательных последствий отказа от их более преференциального режима по сравнению с всеобщей системой преференций для африканских, карибских и тихоокеанских стран, и с) согласованности политики Европейского союза в областях развития, торговли, сельского хозяйства, рыболовства и прав человека. Г-н Шрайвер согласился с Европейской комиссией по поводу позитивных аспектов Соглашения Котону, а также связи между соглашениями об экономическом партнерстве и Соглашением Котону, когда последнее служит общим соглашением, сводящим воедино права человека.

21. В отсутствие консультанта г-н Шрайвер дал краткий обзор исследования по Соглашению Котону. Ключевые выводы и рекомендации доклада включают необходимость дополнительного финансирования африканских, карибских и тихоокеанских стран, а также четкой правозащитной базы, лежащей в основе всех соглашений об экономическом партнерстве, прежде всего в контексте глобальных кризисов, а также необходимость в полной мере учитывать право на развитие.

22. В ходе последовавшего затем обсуждения женевское бюро секретариата африканских, карибских и тихоокеанских стран подчеркнуло, что им необходима техническая поддержка для расширения их возможностей по интеграции права на развитие по мере их подготовки к среднесрочному обзору Соглашения Котону.

23. Г-н Шрайвер заявил, что, хотя санкции, такие как отмена торговых преференций, в некоторых случаях могут быть оправданными в ответ на нарушения прав человека, позитивный подход мог бы в большей мере послужить средством структурного содействия реализации права на развитие. Позитивные меры по созданию благоприятной среды могли бы включать в себя диверсификацию торговли, помощь в интересах развития, а также поддержку профсоюзов и институционального формирования потенциала. В отношении соглашений об экономическом партнерстве и прав человека он отметил, что, даже без включения прямых ссылок на права человека в каждом соглашении, права человека составляют элемент соглашений об экономическом

партнерстве в силу общей применимости положений о правах человека, включенных в Соглашение Котону.

24. Европейская комиссия пояснила, что, хотя соглашения об экономическом партнерстве прямо не ставятся в зависимость от соблюдения прав человека, Соглашение Котону предусматривает приостановление всех его положений, включая соглашения, в случае нарушений прав человека. Он, однако, подчеркнул сложность использования несоблюдения прав человека в качестве условия прекращения помощи или отмены торговых преференций без негативного воздействия на наиболее уязвимые группы в данной стране. Европейская комиссия сочла уместными многие из дополнительных критериев, предложенных в исследовании консультанта, даже если обоснование выработки такого рода предложения могло бы быть дискуссионным. Эти критерии касаются изменения климата, демократического контроля, защиты женщин и других уязвимых групп, а также методологии эталонного анализа для оценки соблюдения соглашений в отношении развития. Европейская комиссия предостерегла от торопливости в переходе к свободной торговле, подчеркнув необходимость постепенного продвижения к более свободной торговле при сохранении восприимчивости по отношению к негативным последствиям, которые могли бы влиять на некоторые сектора в каждой стране. Также отмечалось, что среди развивающихся стран имеется нежелание обсуждать интеграцию торговли и развития с правами человека. Однако с течением времени дискуссия изменилась, и Европейская комиссия надеется выработать более целостный политический подход к взаимному подкреплению торговли, развития и прав человека.

В. Оценка дополнительных глобальных партнерств и диалога с Общим рынком Южного конуса

25. Говоря о технической миссии с Межправительственной рабочей группой по здравоохранению, инновациям и интеллектуальной собственности, Глобальным фондом для борьбы с ВИЧ/СПИДом, туберкулезом и малярией и Специальной программой исследований и подготовки специалистов по тропическим болезням, проведенной в ноябре 2008 года, Стивен Маркс отметил, что, хотя эти партнерства в целом не затрагивают правозащитный механизм Организации Объединенных Наций, их вовлеченность превысила первоначальные ожидания миссии в плане готовности и заинтересованности к открытию диалога. Выводы доклада миссии указывают несколько начальных моментов для сближения между правом на развитие и работой этих партнерств.

1. Межправительственная рабочая группа по здравоохранению, инновациям и интеллектуальной собственности

26. В своем выступлении исполнительный секретарь Межправительственной рабочей группы по здравоохранению, инновациям и интеллектуальной собственности пояснил, как Рабочая группа развивалась в рамках международных дискуссий по связям между правами интеллектуальной собственности, инновациями и здравоохранением на фоне усилий по уменьшению бедности и улучшению доступа к медицинскому обслуживанию. Комиссия ВОЗ по правам интеллектуальной собственности, инновациям и здравоохранению, созданная в 2004 году, опубликовала в 2006 году доклад, в котором она пришла к выводу, что права интеллектуальной собственности служат важным стимулом разработки новых лекарств и медицинских технологий, однако не дают достаточных стимулов, когда контингент больных невелик или необеспечен. В мае 2006 года Всемирная ассамблея здравоохранения создала Рабочую группу по разработке глобальной стратегии и плана действий по основанным на потребностях важнейшим медицинским исследованиям и разработкам, касающимся болезней, которые в непропорционально большой степени затрагивают развивающиеся страны, для поощрения инноваций, формирования потенциала, расширения доступа и мобилизации ресурсов.

27. Лиза Форман представила выводы своего исследования (A/HRC/12/WG.2/TF/CRP.5), в котором указаны несколько областей синергизма между Глобальной стратегией и планом действий и правом на развитие, включая широкое участие и консультации при разработке стратегии и плана и создании систем контроля, оценки и отчетности. Некоторые аспекты плана были признаны несовместимыми с планом на развитие, включая неспособность предостеречь от правил торговых аспектов прав интеллектуальной собственности (ТАПИС), плюс некоторые ограничения на участие неправительственных организаций и реальную доступность слушаний в Интернете, а также чисто количественный характер этих показателей. Рабочая группа – это важная политическая инициатива, имеющая возможность движения реализации прав на развитие и здоровье; она рекомендовала, чтобы, в частности, была включена четкая формулировка, отражающая право на здоровье в Глобальной стратегии и плане действий, было оценено признание доступа к основным лекарствам в порядке осуществления права на здоровье в конституциях страны и международной политике развития, а развивающиеся страны активнее подключались к оценке прогресса, достигнутого в достижении целей плана.

28. Г-жа Форман отметила, что были высказаны определенные озабоченности по поводу ограничения политической гибкости согласно соглашению о ТАПИС, даже если это соглашение предусматривает целый ряд гибких норм, а Декларация Дохи 2001 года подтвердила, что юридические права государств по использованию мер гибкости

ограждено. Однако использование таких мер гибкости на практике остается дискуссионным.

29. Отвечая на замечания Сакико Фукуды-Парр и Джеймса Лава, ВТО согласилась, что после принятия в 2001 году Декларации Дохи, которая полностью поддерживается как развивающимися, так и развитыми странами, меры гибкости широко признаны, хотя и необходимо дальнейшее наращивание потенциала развивающихся стран в вопросах осуществления и использования положений о гибкости ТАПИС.

30. ЮНКТАД представила свою роль в доступе к лекарствам и праве на развитие. Она участвует в осуществлении плана действий Рабочей группы и играет ключевую роль в передаче технологий и аспектах разработки интеллектуальной собственности. Она отметила инициативу Германии, поддерживаемую ею, по развитию местного производства генериков в развивающихся странах или ими. Такие инициативы подчеркивались в Плане действий и вписываются в концепцию права на развитие. ЮНКТАД предоставила содействие по аспектам регулирования и вопросам передачи технологии.

31. Исполнительный секретарь Рабочей группы пояснил, что Глобальная стратегия и План действий были приняты резолюцией Всемирной ассамблеи здравоохранения и как таковые не являются юридически обязательными, будучи коллективным решением государств - членов ВТО, отражающим их обязательство действовать соответствующим образом. Хотя координация вовлеченности заинтересованных сторон не входит в его обязанности, секретариат Рабочей группы активно взаимодействует с неправительственными организациями и частным сектором. Глобальная стратегия и План действий были выработаны государствами-членами, и в некоторых аспектах они рассматривают медицинские отрасли как заинтересованные стороны.

32. Целевая группа также была информирована о работе Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) в области здравоохранения, основное внимание в которой уделяется тому, как система интеллектуальной собственности может способствовать инновациям и доступу к лекарствам. Отмечая важность Глобальной стратегии и Плана действий, наблюдатели выразили озабоченность непропорциональным положением развивающихся и развитых стран при заключении торговых соглашений, сохраняющимися препятствиями для доступа к лекарствам и использованию возможностей гибкости ТАПИС, например недавней конфискацией нидерландскими властями лекарств-генериков, перевезенных из Индии в Бразилию. В этой связи предлагалось, чтобы целевая группа рассмотрела возможность дополнения критериев

осуществления права на здоровье на основе доступа к основным лекарствам и политики ценообразования, учитывающей права человека.

2. Специальная программа исследований и подготовки специалистов по тропическим болезням и Глобальный фонд для борьбы со СПИДом, малярией и туберкулезом

33. Специальная программа исследований и подготовки специалистов по тропическим болезням была представлена руководителем группы открытия лекарств и производственных инноваций, который пояснил, что Программа имеет три основные стратегические функции: сохранение, расширение возможностей и исследования оказавшихся без внимания заболеваний. Она в основном нацелена на первые три принципа Глобальной стратегии и Плана действий: установление приоритетов исследований и разработок, а также формирование и совершенствование инновационного потенциала. Он рассказал о широком сотрудничестве между Программой и фармацевтической отраслью в разработке лекарств для лечения заболеваний, затрагивающих людей в самых бедных регионах мира. Одна из ключевых стратегий Программы связана с расширением возможностей на основе укрепления потенциала производственных инноваций в развивающихся странах. Он обратил особое внимание на ряд глобальных сетей повышения потенциала, а также региональных сетей содействия более широким инновациям. Еще одна стратегия связана с расширением возможностей на основе исследований и уделяет основное внимание доступу к медицинскому обслуживанию для бедных общин. Меры воздействия общинной направленности оказались особо эффективным подходом к исследованиям на основе участия, который на первом этапе решает проблему речной слепоты, а также доказал свою эффективность в решении ряда медицинских проблем, касающихся областей с низкими доходами.

34. Джеймс Лав представил итоги своих исследований по Программе и Глобальному фонду для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией (A/HRC/12/WG.2/TF/CRP.4). Программа постепенно расширяла свои масштабы, что, однако, не касается более широкого охвата исследовательских вопросов, которые имеют непосредственное отношение к ситуации малообеспеченных групп, таких, как наличие определенных режимов лечения и инфраструктуры, необходимых для эффективного доступа к медицинскому обслуживанию в бедных тропических регионах. Что касается Глобального фонда, то консультант подчеркнул его прозрачность, приверженность принципу эффективного государства и чувствительность по отношению к правозащитным озабоченностям, отметив при этом некоторые ограничения его программ. Он также отметил новую парадигму инноваций и доступа, нацеленную на разработку новых моделей с открытым источником, таких, как использование коллективного управления

патентными правами для расширения доступа к технологиям. В соответствии с существующими критериями права на развитие Специальная программа и Глобальный фонд могли бы рассматриваться как совместимые с принципами права на развитие. При более тесном изучении на основе выработки дополнительных критериев Программа могла бы быть оценена более критично. Такие критерии могли бы включать то, поддерживают ли инициативы договор о биомедицинских исследованиях и разработках, отделение инициатив по исследованиям и разработкам от цен на лекарства и поддержку патентного пула и общую поддержку прозрачности в договоренностях по патентному лицензированию.

3. Общий рынок Южного конуса

35. Парагвай, который в настоящее время является председателем Общего рынка Южного конуса (МЕРКОСУР), вновь заявил о заинтересованности МЕРКОСУР в поддержании диалога с целевой группой. Значение, которое МЕРКОСУР придает правам человека, отражается в том, что ответственные должностные лица правозащитных органов и министерств иностранных дел стран МЕРКОСУР в настоящее время проводят встречу в Парагвае, и рассмотрение возможного диалога с целевой группой значится в ее повестке дня.

4. Повестка дня развития Всемирной организации интеллектуальной собственности

36. Исполняющий обязанности директора по вопросам повестки дня развития ВОИС представил общую информацию о повестке дня развития, в том числе рекомендации по включению аспекта развития в основную деятельность, установлению сопряжения между политикой интеллектуальной собственности и конкуренции и передаче технологий развивающимся странам.

37. ЮНКТАД отметила, что договорные положения о передаче технологии не являются обязательными, будучи изложенными по типу положений о наилучших усилиях по передаче технологии. Одно из существенных изъятий - статья 66.2 Соглашения по ТАПИС, которая обязывает развитые страны создавать стимулы для передачи технологии наименее развитым странам. Важно оценить масштабы, в которых это положение осуществляется с точки зрения права на развитие.

38. ВОИС считала, что система патентов поддерживает основанные на нормах инновации, и напомнила, что в общем пользовании имеются миллионы патентов, которые могут быть свободно использованы для дальнейших изобретений и инноваций. Однако

многие развивающиеся страны не могут воспользоваться этими патентами, и настало время, чтобы эти страны получали от них пользу, в чем и состоит задача повестки дня развития.

5. Механизм чистого развития

39. В отсутствие представителя секретариата Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и Киотского протокола ЮНКТАД представила справку об истории создания механизма чистого развития и ключевых принципах общей, но дифференцированной ответственности его участников.

40. Отметив, что вопросы изменения климата в целом имеют важное правозащитное измерение, г-н Шрийвер сослался на Конвенцию о правах ребенка и международно-правовые акты об изменении климата, которые часто упоминают права будущих поколений, а также исследования, проведенные УВКПЧ и несколькими исследовательскими институтами, по правозащитным аспектам изменения климата. Он предложил, чтобы целевая группа рассмотрела вопрос о том вкладе, который она могла бы внести в этой связи на соответствующих форумах, включая предстоящую Конференцию об изменении климата, которая будет проведена в Копенгагене.

41. ЮНЕСКО выступила за рассмотрение этических вопросов, связанных с передачей технологии, возникающих, например, в связи с передачей развивающимся странам загрязняющих технологий.

42. ЮНКТАД отметила тесную связь между этим механизмом, изменением климата и правом на развитие. Малые островные государства, такие, как Мальдивы и Вануату, возможно, менее терпеливы в обсуждении этого вопроса, поскольку уровень моря растет и климатические модели явственным образом меняются. На карту поставлено их право на существование. На Конференции Организации Объединенных Наций об изменении климата на Бали премьер-министр Папуа-Новой Гвинеи подчеркнул право на существование и право на развитие. ЮНКТАД также отметила, что в механизме не имеется критериев, обеспечивающих то, чтобы инвестиции служили благу данной группы общества, однако внимание обращается на то, какое снижение может быть достигнуто данной страной, за что она получает компенсацию углеродными кредитами.

43. Отметив, что этот механизм в основном связан с инвестициями частного сектора, г-жа Соломон указала на традиционные слабости международного права прав человека в регулировании частного сектора. Если не рассматривать правозащитный аспект такого рода проблемы, который традиционно связан с инвестициями частного сектора в

развивающихся странах, которые недостаточным образом регулируются принимающими государствами или государствами базирования, риск возникает вновь. Что касается целей механизма по уменьшению воздействия на климат, то количественная оценка успеха в уменьшении выбросов не отражает других последствий и внешних факторов, например влияния на права человека и перемещение людей. По-видимому, имеется напряженность между изменением климата и правами человека, и стратегии уменьшения воздействия на изменения климата, например в случае строительства плотины, призваны удовлетворить потребности в чистой энергии, которые в то же время связаны с существенными проблемами в отношении перемещения коренных народов и деградации местной среды.

6. Многосторонние инициативы по уменьшению бремени задолженности и инициативы для бедных стран с высокой задолженностью Всемирного банка и Международного валютного фонда

44. Участвуя в обсуждении с помощью видеоконференции, Всемирный банк подтвердил свою поддержку продолжения работы над критериями права на развитие, включая работу над количественной и качественной оценкой. Хотя Всемирный банк не имеет официальной позиции по поводу права на развитие как такового, которое он не считает формально обязывающим, можно выделить синергизмы между рядом критериев права на развитие и деятельностью Всемирного банка, связанной с правами человека, включая а) работу над правами человека и изменением климата; b) продолжение работы над показателями прав человека; c) работу в Международной финансовой корпорации и инструментарий оценки воздействия на права человека; d) продолжающуюся вовлеченность в качестве члена целевой группы по правам человека Комитета по содействию развитию ОЭСР, в том числе по вопросу эффективности помощи, и e) создание в 2009 году Целевого фонда стран Северной Европы, который послужит институциональной основой и ресурсной базой для изучения того, как права человека могут улучшить итоги развития в деятельности Банка. Банк предложил, чтобы целевая группа и далее выявляла практические выгоды и оперативную актуальность критериев, уделяла центральное внимание тому, чтобы продемонстрировать особую ценность права на развитие в плане достижения целей уменьшения бедности, изучала в конкретном и эмпирическом плане связи между уменьшением бремени задолженности и правами человека, а также рассматривала связи между своей работой и работой независимого эксперта по последствиям иностранной задолженности.

45. Всемирный банк представил общие сведения по Инициативе для бедных стран с высокой задолженностью и Многосторонней инициативе по уменьшению бремени задолженности. Первая из них была начата в 1996 году Международной ассоциацией развития, структурой Всемирного банка по предоставлению помощи, и Международным

валютным фондом (МВФ), и предусматривала добровольное снижение долгового бремени всеми кредиторами, будь то многосторонними, коммерческими, или двусторонними. Ее цель - дать новый шанс странам с внешним долгом, создающим чересчур большую нагрузку на экспортные доходы и налоговые поступления. Высвободившиеся таким образом доходы предполагалось использовать для удовлетворения потребностей стран в расходах, в том числе в областях, где необходимо ограждать и укреплять права человека. В 1999 году инициатива для бедных стран с высокой задолженностью была расширена для более значительного и быстрого облегчения долгового бремени более широкой группы стран после широких обсуждений с организациями гражданского общества.

46. МВФ предоставил подробную информацию о сумме предоставленного списания задолженности стран с низким доходом и непогашенного долга, отметив, что долг другим многосторонним учреждениям и другим участникам многосторонней инициативы по облегчению бремени задолженности значительно выше. Фонд назвал ряд проблем, возникших при реализации этих двух инициатив: во-первых, оставшиеся бедные страны с высокой задолженностью на этапе до завершения столкнулись с проблемами по существу неэкономического характера, включая поддержание мира и безопасности, повышение эффективности государства и действенное предоставление основных услуг. Эти проблемы не решаются изменениями оперативных рамок этих инициатив. Однако некоторые страны в последнее время добились прогресса и ожидается, что еще две страны достигнут точки завершения до конца 2009 года. Во-вторых, серьезная проблема осуществления этих инициатив заключается в обеспечении полного участия других кредиторов. Наконец, имеется вопрос обеспечения того, чтобы эти инициативы оставались полностью финансируемыми. Несмотря на успешное завершение инициатив, остаются проблемы для стран, находящихся на этапе после уменьшения бремени задолженности, включая обеспечение долгосрочной устойчивости долга.

47. Представляя дополнительную информацию по более широкому подходу к привнесению прав человека в деятельность по борьбе с бедностью в бедных странах с высокой задолженностью, ЮНЕСКО представила доклад о ее деятельности в нескольких странах. Эта программа включает исследовательскую работу в Западной Азии, сосредоточенную на тематических исследованиях с применением социокультурного подхода; составление бюджетов на основе прав человека и минимальные нормы прав человека в документах о стратегиях уменьшения бедности; а также гендерная бедность. ЮНЕСКО провела учебные сессии для национальных бюджетных директоров для включения правозащитного элемента и поощрения другого процесса установления приоритетов по бюджету, а также подготовила идеализированную схему переговоров, основанных на обязательствах по правам человека, и выступает за усиление подотчетности применительно к местным общинам и наиболее уязвимым секторам

общества. ЮНЕСКО высказала мнение, что методы, использовавшиеся в этой работе, могли бы быть полезны для выработки критериев.

48. Председатель Рабочей группы отметил, что Всемирный банк и МВФ проделали значительную работу по снижению долгового бремени и разработали новаторские программы и схемы. Правозащитный подход будет предполагать, что при любых обстоятельствах расходы не должны ограничиваться в той мере, в какой это равнозначно нарушению прав на питание, здоровье, образование, надлежащий уровень жизни и социальное обеспечение. Недостаточность положений о социальном обеспечении создала колоссальные тяготы для бедных и уязвимых. Председатель поинтересовался о возможности совместной партнерской работы Всемирного банка, МВФ и правозащитного сообщества по разработке программы реорганизации долга, чтобы по меньшей мере минимальные и базовые расходы были сохранены для ограждения прав человека.

49. Представитель МВФ согласился с тем, что расходы некоторых видов должны быть защищены вне зависимости от общей ситуации, что, по его мнению, скорее составляет вопрос бюджетной политики, нежели элемент механизма уменьшения бремени долга, поскольку это связано с выделением правительствами бюджетных ассигнований в соответствии со своими целями на нужды развития и обеспечением того, чтобы партнеры по развитию не вмешивались в эти приоритеты. Он также отметил, что спусковые механизмы точки завершения Расширенной инициативы для бедных стран с высокой задолженностью включают требования улучшения странами оказания некоторых социальных услуг, чтобы вместе с обязательствами по процессу стратегии уменьшения бедности ресурсы, высвободившиеся благодаря уменьшению бремени задолженности, использовались для продвижения повестки дня развития на основе расходов в ключевых социальных областях. В своем ответе г-н Сенгупта отметил, что в глобализирующейся экономике то, в каких масштабах государства способны сдерживать расходы, зависит от международной системы.

50. Г-н Маркс отметил точку зрения, часто выражаемую Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам и независимым экспертом по последствиям иностранного долга, а именно то, что политика международных финансовых учреждений и ВТО определяется теми же правительствами, которые имеют юридические обязательства в соответствии с Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах. Это, например, потребует, чтобы задачи и показатели целей развития Декларации тысячелетия реально соответствовали экономическим, социальным и культурным правам, приоритетного места гендерного равенства, а также надлежащей ориентации усилий по оказанию помощи маргинализированным и находящимся в неблагоприятном положении группам. Активизация усилий по выделению ресурсов,

столь необходимых для бедных, вместе с мерами по уменьшению бремени задолженности - это, безусловно, относится к тому, что целевая группа воспринимает как реализацию права на развитие.

51. Отвечая на ряд вопросов, МВФ отметил, что обязательства государств по отношению к своим гражданам включают такое управление государственными ресурсами, которое укрепляет и поддерживает их благосостояние, хотя подчас это сложно из-за недостатка возможностей и внешних ограничений. Он также отметил, что роль условий заключается в том, чтобы провести адаптацию, необходимую в случае проблем в общей политике страны или в том случае, когда внешние потрясения, вероятно, будут затяжными и могут сколь угодно долго финансироваться устойчивым образом. В этом случае условия согласуются с правительством и определяют то, что должно быть сделано, не будучи чем-то навязанным извне. Для того чтобы вырваться из цикла задолженности, развивающимся странам необходимо внешнее содействие для ускорения их развития; в условиях нынешнего финансового кризиса им также необходимы дополнительные ресурсы. Одна из главных целей как Всемирного банка, так и МВФ - необходимость не только сохранить, но и увеличить объемы финансирования, чтобы избежать потери импульса в достижении целей развития тысячелетия.

С. Критерии права на развитие

52. Г-н Маркс представил общую информацию о мандате целевой группы по последовательному развитию и уточнению критериев, зачитав соответствующую рекомендацию, принятую Рабочей группой на своей девятой сессии. В частности, Рабочая группа просила целевую группу воспользоваться необходимым экспертным опытом для обеспечения аналитической и методологической строгости критериев и предоставить инструментарий эмпирической направленности для тех, кто связан с осуществлением партнерств по развитию. Поэтому было решено для достижения этих целей созвать совещание международных экспертов.

53. От имени консультанта целевой группы г-н Маркс представил итоги совещания экспертов (A/HRC/12/WG.2/TF/CRP.7) по методологическим вопросам количественного и качественного инструментария оценки соблюдения права на развитие, состоявшегося 27-29 января 2009 года в школе Кеннеди Гарвардского университета. Он упомянул три группы методологических проблем, рассмотренных на совещании экспертов:

а) критерии не только должны быть полезными инструментами для партнерств в свете их технического мандата, но и охватывать полный спектр тем, затрагиваемых целью развития тысячелетия 8;

b) критерии должны послужить основой как оценки эффективности партнерств, так и диалога, не вынося решения в отношении партнерств;

c) критерии должны быть как заострены на партнерствах по цели развития тысячелетия 8, так и предвидеть последующую выработку целостных и полных стандартов или руководящих принципов, конкретно касающихся не только цели 8.

54. Фонд Фридриха Эберта рассказал об исследовании о применении критериев права на развитие к конкретному механизму двустороннего сотрудничества по вопросам развития, а именно сотрудничеству Германии с Кенией, разработанная для которого матрица показывает, сколь важно, чтобы показатели реагировали на эти критерии.

55. В ходе последовавшего затем обсуждения отмечалось, что не имеется принципиальной разницы между концепциями субкритериев и показателей, поскольку и те, и другие касаются инструментов измерения прогресса в достижении целей, установленных с помощью критериев. Недостатки задач и показателей цели развития тысячелетия 8 не должны ограничивать целевую группу в разработке и применении критериев. Обсуждение вскрыло то, что целевая группа не в состоянии рассмотреть все партнерства, однако должна дать конкретные рекомендации и инструменты в виде практических критериев и соответствующих показателей, которые могли бы быть приняты заинтересованными сторонами для использования на местах. Не имеется партнерств на многостороннем, региональном или двустороннем уровне, непосредственно завязанных на рамки права на развитие. Поэтому, вместо того чтобы использовать партнерства для определения критериев права на развитие, необходимо сделать наоборот.

56. Оценка партнерств служит устранению известных пробелов и вводит определенные принципы, рассматриваемые в качестве важных для достижения целей, для которых были созданы партнерства. Право на развитие затрагивает такие принципы, однако идет дальше, чем области, охватываемые целью развития тысячелетия 8. В свете эволюционирующих приоритетов международного сообщества критерии должны также затрагивать изменение климата и глобальные экономический и финансовый кризисы.

V. ВЫВОДЫ

57. Целевой группе известно, что ее работа задана в новом контексте исторически беспрецедентного глобального финансового кризиса и возросшей срочности уменьшения последствий изменения глобального климата. Оба этих вопроса затрагивают приоритеты целевой группы, определенные для осуществления права на развитие.

58. Финансовый кризис имеет большие последствия для права на развитие. Каждая страна и группы людей внутри стран сталкиваются с разными последствиями шоков, созданных кризисами, в виде утечки капитала, падения цен на экспортное сырье, сокращения экспортных рынков и быстрого падения переводов из-за рубежа, что в каждом случае имеет прямые и косвенные последствия для бедных домохозяйств и возможностей правительств по выполнению своих обязательств. Если страны с высокими доходами осуществляют антициклическую политику и планы стимулирования, то бедные страны не имеют ресурсов или политического пространства для проведения сходного курса. Таким образом, государства сталкиваются сегодня с совершенно новой задачей принятия индивидуальных и коллективных мер по реализации права на развитие на национальном и международном уровнях. С точки зрения права на развитие, для выполнения этой задачи, по мнению целевой группы, государствам следует:

- a) воздерживаться от навязывания политики, препятствующей осуществлению права на развитие;
- b) сохранять и расширять помощь развитию и приток других ресурсов;
- c) воздерживаться от торгового протекционизма;
- d) сохранять приоритетные повестки дня, такие, как изменение климата и гендерное равенство;
- e) принять действенные меры по предотвращению возобновления финансовых кризисов и укрепить эффективность глобального финансового и экономического управления.

59. Все более убедительные научные данные и более глубокое понимание экономических последствий выдвинули проблему изменения климата на передний план международной повестки дня. Поскольку последствия изменения климата уже ощущаются в глобальном масштабе, в частности наиболее уязвимыми странами и группами населения, крайне важен комплексный международный подход к решению этих проблем. Изменение климата создает потенциально постоянную и серьезную угрозу для развития и процветания людей, имея последствия для безопасности водоснабжения и продовольственной безопасности, сельского хозяйства, здоровья людей, биоразнообразия, миграции, глобальной торговли и безопасности. Серьезные последствия изменения климата для реализации права на развитие должны быть рассмотрены по мере дальнейшего изучения целевой группой глобальных партнерств и уточнения критериев.

A. Глобальные партнерства

1. Африканский механизм коллегиального обзора

60. Целевая группа по-прежнему рассматривает Африканский механизм коллегиального обзора как эффективный механизм в рамках НЕПАД, позволяющий проводить в разрезе Юг-Юг добровольный независимый коллегиальный анализ повестки дня развития африканских стран и способности механизма давать реализуемые критерии для оценки прогресса развития африканских стран, перекрывающейся с рядом аспектов права на развитие. В этой связи текущий процесс пересмотра вопросника для оценки механизма в целях его сокращения и повышения его эффективности и действенности как инструмента оценки, по-видимому, не полностью учитывает критерии права на развитие.

61. Отмечая, что не было проведено новых обзоров и что на встрече в верхах в январе 2009 года, посвященной механизму, в основном были рассмотрены доклады о ходе работы по осуществлению национальных программ действий по странам, уже прошедшим обзор, целевая группа считает, что нынешняя нацеленность механизма на вынесение рекомендаций для государств-членов и обеспечение осуществления рекомендаций, вытекающих из странового обзора, дает возможность непосредственного включения элементов права на развитие при выработке четкой системы приоритетов, поддающихся оценке показателей, более действенной интеграции в существующие планы развития и широком обзоре политики и контроле за ходом развития.

2. Парижская декларация об эффективности помощи

62. Парижская декларация об эффективности помощи рассматривается многими развивающимися странами как инструмент, реализуемый по инициативе доноров, в той мере, в какой его осуществление и оценка его действенности недостаточным образом основываются на местной причастности или взаимной ответственности.

63. Целевая группа приветствует упоминание в Аккрской программе действий гендера, прав человека и устойчивого развития, созвучных с правом на развитие, однако сожалеет, что программа не затрагивает более полным и непосредственным образом озабоченности, упомянутые в предыдущих докладах.

3. Взаимный обзор эффективности развития

64. Ценность взаимного обзора эффективности развития с точки зрения права на развитие заключается в эффективности механизма подотчетности и обеспечении

переговорной позиции африканских стран в отношении эффективности помощи. Обзор 2009 года по Африке оказался весьма полезной работой по оценке взаимной ответственности и эффективности развития, хотя многие аспекты права на развитие, такие, как прямое упоминание прав человека, гендерная нацеленность и приоритет уязвимого и маргинализованного населения не получили должного внимания. Целевая группа также приходит к выводу, что приоритеты политики необходимо пересмотреть в свете возросших потребностей африканских стран, обусловленных неудачей Дохинского раунда и нынешним финансовым кризисом.

65. Целевая группа также заключает, что многие обязательства не могут быть выполнены и что нынешний экономический кризис создал угрозу негативного воздействия на показатели развития в Африке.

4. Соглашение Котону

66. Для того чтобы быть созвучным с правом на развитие, заключение и ратификация соглашений об экономическом партнерстве и пересмотр соглашения Котону должны быть прозрачными и предполагать парламентский контроль и консультации с гражданским обществом. В равной мере это касается африканских, карибских и тихоокеанских государств, Европейского сообщества и его государств-членов, а также европейского парламента.

67. Консультации по второму обзору Соглашения Котону, запланированные на 2010 год, дадут возможность оценить правозащитные нормы и рассмотреть предложения, согласующиеся с критериями права на развитие.

68. Из-за их зависимости от экспорта сырья, переводов и иностранной помощи африканские, карибские и тихоокеанские страны особо уязвимы в условиях роста продовольственных цен, снижения сырьевых цен и продолжающегося финансового кризиса, что во многом ухудшает их перспективы реализации права на развитие. Эти перспективы улучшатся, если можно будет привести в действие антициклические и экономические меры стимулирования и эффективные программы помощи в интересах торговли.

69. Нынешние переговоры о заключении дополнительных соглашений об экономическом партнерстве открывают возможность укрепить правозащитный подход к развитию, закрепленный в Соглашении Котону, а также обеспечить, чтобы такой подход применялся в случае этих соглашений. Целевая группа обеспокоена тем, что регионализация в результате этих соглашений создает опасность эрозии общей

переговорной позиции африканских, карибских и тихоокеанских государств в их партнерских отношениях с Европейским сообществом. Поддержка усилий по развитию более слабых торговых партнеров должна поэтому считаться приоритетом.

70. Целевая группа считает, что для продолжения диалога и партнерства было бы полезно официальное присутствие представителей группы африканских, карибских и тихоокеанских государств на ее совещаниях, а также встреча с одним из руководителей переговоров от имени Карибской группы. Более того, ее миссия и оценка Соглашения Котону не полны до тех пор, пока она более полно не уяснила мнения африканских, карибских и тихоокеанских государств, в частности их секретариата. Поэтому в конце апреля 2009 года целевая группа возвратится в Брюссель для завершения диалога.

5. Межправительственная рабочая группа по здравоохранению, инновациям и интеллектуальной собственности

71. Межправительственная рабочая группа по здравоохранению, инновациям и интеллектуальной собственности и Глобальная стратегия и План действий - позитивный новый момент, способный внести значительный вклад в достижение цели 8Е целей развития тысячелетия в отношении инноваций и доступа к средствам лечения болезней в развивающихся странах.

72. Целевая группа придает особое значение взаимодополняемости восьми элементов Глобальной стратегии и плана действий, призванных содействовать инновациям, расширению потенциала, улучшению доступа, мобилизации ресурсов и контролю и оценке за осуществлением самой стратегии, с одной стороны, и обязанностям государств принимать все необходимые меры по обеспечению равенства возможностей для всех в их доступе к медицинским услугам, как этого требует статья 8.1 Декларации о праве на развитие, - с другой.

73. Глобальная стратегия и План действий также ставят задачи в ряде областей в целях достижения доступности, приемлемости по цене и качества лекарств в развивающихся странах в рамках нормативного содержания права на развитие. Целевая группа признает и поддерживает упоминание в Стратегии и Плане права на здоровье, однако выражает сожаление по поводу того, что в них не упоминались обязательства по статье 12.1 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.

74. Кроме того, Целевая группа считает, что Глобальная стратегия и План действий должны балансировать и координировать цели здравоохранения и интересы торговли и что право на здоровье должно иметь приоритет по сравнению с коммерческими

интересами. В этой связи она вновь выражает свою поддержку, выраженную ею на своей второй сессии (E/CN.4/2005/WG.18/TF/3, пункт 67), замечания общего порядка № 17, принятого Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам в 2001 году, и конкретно тот принцип, что государствам-участникам следует обеспечивать, чтобы их правовые или иные режимы защиты интеллектуальной собственности не препятствовали соблюдению ими своих основных обязательств в отношении прав на питание, здоровье и образование. Целевая группа с озабоченностью отмечает, что Глобальная стратегия не предостерегает от принятия защиты ТАПИС-плюс в двусторонних торговых соглашениях и не содержит других конкретных упоминаний последствий двусторонних или региональных торговых соглашений для доступа к лекарствам.

75. Что касается принципа участия, то целевая группа приветствует положения Глобальной стратегии и Плана действий в отношении Интернет-слушаний, региональных и межстрановых консультаций и прямого участия неправительственных организаций и экспертов, а также финансирования для создания возможностей участия наименее развитых стран.

76. Что касается принципа подотчетности, то Целевая группа приветствует как согласующиеся с критериями права на развитие системы контроля и оценки представления докладов о деятельности правительств как основных субъектов обязанностей, а также промышленности, притом что в используемые показатели могут быть внесены некоторые улучшения.

6. Специальная программа исследований и подготовки специалистов по тропическим болезням и Глобальный фонд по борьбе со СПИДом, туберкулезом и малярией

77. Хотя концепция права на развитие в ней прямо не используется, стратегия Специальной программы основана на правах, поскольку ее центральные элементы - расширение возможностей развивающихся стран в их усилиях на основе партнерств и формирования потенциала. Целевая группа поддерживает продолжение усилий по разработке и осуществлению соответствующих программ таким образом, чтобы они отражали принципы права на развитие и инициативы, которые прямо основаны на праве человека на здоровье.

78. Прозрачность и подотчетность Специальной программы могут быть усилены, в частности в области контрактных соглашений с фармацевтическими компаниями в отношении цен и доступа к лекарствам, которые в настоящее время не разглашаются,

расширяя возможности независимого анализа и взаимной ответственности в таких областях, как установление цен на продукцию, разрабатываемую частными партнерами.

79. Целевая группа отмечает, что воздействие Специальной программы на инновации в отношении инфекционных заболеваний - а значит и ее вклад в достижение цели Е цели развития тысячелетия 8 - ограничены из-за того, что она недофинансируется с учетом масштабов поставленной задачи. В то же время структуры руководства более новыми частными фондами и неправительственными организациями, которые имеют доступ к более значительным ресурсам, не обеспечивают подотчетности по отношению к общественности в целом. Вызывает озабоченность то, что глобальные усилия по финансированию инициатив по борьбе с заболеваниями среди бедных зависят в большей части от источников, внешних по соотношению к государственным учреждениям и системам государственной подотчетности.

80. Целевая группа приветствует как созвучную праву развитие поддержку, предоставленную Глобальным фондом по борьбе со СПИДом, туберкулезом и малярией в интересах укрепления систем здравоохранения в развивающихся странах. Целевая группа считает, что программа Глобального фонда в целом соответствует принципам права на развитие, хотя в ней прямо не проводится правозащитный подход. Целевая группа также отмечает задачи контрольных механизмов обеспечения взаимной ответственности.

7. Повестка дня развития Всемирной организации интеллектуальной собственности

81. Принятая в 2007 году Повестка дня развития ВОИС представляет собой важную инициативу, предназначенную для рассмотрения аспектов развития интеллектуальной собственности и доступа к глобальной технологии для развития, которые затрагиваются целью 8F цели развития тысячелетия 8. В свете права на развитие целевая группа считает, что изучение передачи технологии не должно ограничиваться информационно-коммуникационной технологией, а должно охватывать широкий спектр проблем передачи технологии, включая интеллектуальную собственность.

82. Целевая группа считает, что ценность повестки дня развития ВОИС с точки зрения реализации права на развитие заключается главным образом в потенциальном расширении передачи технологии для развивающихся стран и связанным с этим увеличением доступа к знаниям и технологиям в соответствии с правом человека всех

людей "участвовать в культурной жизни общества, наслаждаться искусством, участвовать в научном прогрессе и пользоваться его благами"¹.

8. Механизм чистого развития

83. В соответствии с ее общим подходом к цели 8F цели развития тысячелетия 8 целевая группа считает, что механизм чистого развития имеет большую ценность в плане изменения климата как аспекта права на развитие в той мере, в какой передача экологичной технологии способна улучшить перспективы устойчивого развития развивающихся стран. В этой связи целевая группа придает значение статье 4.1 Рамочной конвенции об изменении климата, которая требует от всех ее участников оказывать содействие и сотрудничать в разработке применения и распространении, включая передачу технологий, методов и процессов, приводящих к ограничению, снижению или прекращению антропогенных выбросов парниковых газов.

84. Целевая группа считает механизм чистого развития важным примером стимулирования устойчивого развития на основе снижения выбросов и предоставления промышленно развитым странам определенной гибкости в достижении их целевых показателей сокращения и ограничения. Регистрация 1 391 проекта всего лишь за три года - впечатляющий итог этого механизма. Однако целевая группа озабочена тем, что на африканские страны приходится только 2,27% зарегистрированных проектов.

85. Механизм содержит элементы равноправия, участия, расширения возможностей и устойчивости, и все они подчеркивают актуальность поощрения права на развитие и важное значение пристального внимания и этим элементам для обеспечения того, чтобы он вносил позитивный вклад в реализацию этого права.

86. На предстоящем Копенгагенском совещании, на котором могут быть пересмотрены основания этого механизма, процесс будет представлять собой важный момент, благодаря которому могут быть выработаны новые элементы, позволяющие вносить более полный вклад в реализацию права на развитие.

9. Учреждения, отвечающие за Инициативу для бедных стран с высокой задолженностью и Многостороннюю инициативу по уменьшению бремени задолженности

87. Целевая группа отмечает, что бедность, затрагивающая наименее развитые страны, усугубляется чрезмерным долговым бременем и тем, что миллиарды долларов,

¹ Всеобщая декларация прав человека, статья 27.

выплачиваемые этими странами в выполнение своих обязательств по обслуживанию долга, отвлекают значительную часть скудных ресурсов от жизненно важных программ просвещения, здравоохранения и инфраструктуры, существенным образом ограничивая перспективы реализации права на развитие.

88. Целевая группа считает успех продуманных инициатив по уменьшению бремени задолженности большим вкладом в реализацию права на развитие, и ей известно, что одного только списания долга окажется недостаточно, для того чтобы затрагиваемые развивающиеся страны могли воспользоваться правом на развитие. Оно должно сопровождаться расширением возможностей государств, улучшением государственного управления и уважением прав человека и поощрением равноправного роста и распределения его благ.

89. Уменьшение бремени задолженности в рамках инициативы для бедных стран с высокой задолженностью и списание долга в Рамках расширенной инициативы для бедных стран с высокой задолженностью имеют особую актуальность с точки зрения реализации права на развитие, в частности, в отношении статей 2.3, 4 и 8 Декларации о праве на развитие, поскольку они касаются списания долга для стимулирования и совершенствования инфраструктуры здравоохранения, просвещения, жилищного строительства и ряда других социальных программ.

90. Другую заслуживающую внимания связь между правом на развитие и инициативами по уменьшению бремени задолженности образуют неэкономические проблемы, в частности связанные с вопросами политической нестабильности, вооруженного конфликта и государственного управления, все из которых являются препятствиями для права на развитие.

10. Общий рынок Юга

91. Целевая группа считает, что повестка дня развития МЕРКУСУР имеет особую актуальность с точки зрения права на развитие, поскольку она совмещает цели либерализации торговли, экономического сотрудничества и интеграции с целями, касающимися укрепления демократии и прав человека в регионе.

92. Аналогичным образом целевая группа приветствует правозащитную повестку дня МЕРКУСУР и его акцент на важном значении поощрения и обеспечения экономических, социальных и культурных прав, включая выработку показателей их контроля и оценки.

93. Указанные выше предварительные замечания подчеркивают важность налаживания диалога с МЕРКУСУР и развитие позитивной реакции на письмо, направленное в ответ на просьбу Рабочей группы (A/HRC/9/17, пункт 43 с)).

В. Критерии права на развитие

94. Критерии права на развитие пересматриваются в свете выводов Рабочей группы на ее восьмой сессии и программы работы Рабочей группы, изложенной в докладе девятой сессии Рабочей группы (A/HRC/9/17, пункты 41-42). Конкретно, целевая группа представит Рабочей группе пересмотренный перечень критериев права на развитие вместе с соответствующими практическими подкритериями и изложит соображения относительно последующей работы, включая аспекты международного сотрудничества, не охваченные до того, для рассмотрения Рабочей группой (пункт 43 с)).

95. Таким образом, не ожидается, что целевая группа представит свои пересмотренные предложения до 2010 года; вместе с тем она решила поделиться результатами этой работы, ведущейся над предлагаемым пересмотром критериев, с Рабочей группой, чтобы получить на своей десятой сессии продуманные мнения государств-членов (см. приложение IV).

96. Целевая группа признает важное значение, придаваемое Рабочей группой тому, что любой пересмотр предлагаемых критериев должен быть нацелен на выработку полного и целостного комплекса стандартов права на развитие, который в конечном счете мог бы принять различные формы, включая руководящие принципы по осуществлению права на развитие, а также эволюционировать в основу для рассмотрения вопроса о международно-правовом стандарте обязательного характера посредством опирающегося на сотрудничество процесса участия (A/HRC/4/47, пункт 52). В этой связи анализ глобальных партнерств в целях развития, с тем чтобы он охватывал различные аспекты цели развития тысячелетия 8 с точки зрения права на развитие, представляет собой крайне важный вклад в эту работу и продолжается на протяжении всего этапа III в целях заполнения имеющихся пробелов или дополнительного уточнения существующих критериев.

97. Целевая группа признает важное значение того, чтобы выявленные критерии опирались на строгий аналитический фундамент как в концептуальном, так и в методологическом плане. Такой фундамент должен исключать любой субъективизм или политическую предвзятость в выборе критериев. В то же время критерии должны быть достаточно практичными для того, чтобы они могли иметь реальный смысл для

различных заинтересованных сторон, в частности сообщества развития, применяемых в их соответствующих областях работы.

98. Рабочая группа запросила соответствующие оперативные подкритерии, сопровождающие пересмотренные критерии. Эти подкритерии не включаются в пересмотренные критерии (см. приложение IV), поскольку целевая группа предполагает опереться на необходимый специальный опыт для завершения этой части своего мандата на этапе III после получения откликов от Рабочей группы по нынешнему проекту пересмотренных критериев.

99. Предлагаемые пересмотренные критерии основываются а) на Декларации о праве на развитие; b) критериях, разработанных целевой группой и одобренных Рабочей группой в ее докладе о работе ее седьмой сессии; c) опыте целевой группы в плане применения критериев к отдельным партнерствам по цели развития тысячелетия 8; d) рекомендациях консультаций экспертов по методологическим вопросам; а также e) на документах, заказанных УВКПЧ для содействия в работе целевой группы на ее пятой сессии.

100. Ответственность за реализацию права на развитие лежит на нескольких заинтересованных сторонах; объем этой ответственности может быть различным в зависимости от критерия и ситуации. В Декларации о праве на развитие перечисляются отдельные и коллективные обязательства государств, хотя коллективные обязательства могут быть недостаточно раскрыты. Деятельность международных учреждений и других двусторонних и многосторонних механизмов, прежде всего связанных с финансированием развития, включая вопросы, касающиеся торговли, задолженности, помощи и потоков технологий, имеет огромное значение для реализации права на развитие.

101. В качестве первого шага по созданию строгой системы отбора критериев и уточнения уже предложенных целевая группа считает полезным определить главные элементы или черты права на развитие на основе прочтения Декларации, а также структурировать критерии вокруг них. Разработка нормативного содержания права в обсуждениях Рабочей группы на ее различных сессиях, прежние механизмы последующих действий, созданные после принятия Декларации в 1986 году, и доклады независимого эксперта о праве на развитие также были приняты во внимание при определении составляющих этого права. В результате отбора основных составляющих этого права процесс выявления подходящих критериев и их соответствующих количественных и качественных показателей способствует классификация, четкая, конкретная и, возможно,

более осязаемая в плане содействия такому отбору². Приемлемость такого подхода в огромной степени зависит от способности выявить составляющие, которые должны быть а) взаимоисключающими, т.е. в максимально возможной степени не перекрывающимися по своему охвату, и б) основанными на исчерпывающем прочтении нормативного содержания, с тем чтобы в максимально возможной степени полный стандарт получал отражение в выборе составляющих права и его соответствующих критериев, подкритериев или соответствующих количественных и качественных показателей, поддерживающих операционализацию идентифицированных критериев.

102. Целевая группа определила три основных составляющих права на развитие, вокруг которых могут быть структурированы пересмотренные критерии и подкритерии. Это - всестороннее, имеющее своим центром человека развитие, благоприятная среда и социальная справедливость и равноправие. Предложенные пересмотренные критерии были определены для каждой из этих составляющих.

103. В ее преамбуле в Декларации о праве на развитие признается, что развитие - это всесторонний экономический, социальный, культурный и политический процесс, направленный на постоянное повышение благосостояния всего населения и всех людей на основе их активного свободного и конструктивного участия в развитии и в справедливом распределении создаваемых в ходе его благ. В нем признается, что человек является основным субъектом процесса развития и главным участником и субъекта права на развитие. Оно является целостным как в плане результатов развития, так и в плане процесса, лежащего в основе такого развития. На практическом уровне всестороннее имеющее своим центром человека развитие предполагает а) неделимость и взаимозависимость прав человека и развития, в силу чего соответствующие стандарты, касающиеся гражданских и политических прав и экономических, социальных и культурных прав, должны рассматриваться как единое целое, которое требует соответствующего отражения в стратегии развития (статьи 1.1, 6.2 и 9.1); б) важность не только итогов процесса развития, которые могут быть определены при реализации всех прав человека, но и процесса их реализации (статья 1.1, 2.1-3 и 8.2) (иными словами, взаимодополняющий характер процесса и итогов реализации прав человека); а также с) процесс устойчивого развития, поощряющий рост при равноправии и нацеленный на неуклонное повышение благосостояния (статья 2.3).

² Такого подхода придерживалось УВКПЧ при выявлении показателей поощрения и контроля за осуществлением прав человека договорных органов по правам человека. См., например, HRI/MC/2008/3.

104. Элемент права на развитие благоприятной среды вытекает из статьи 3 Декларации, в соответствии с которой государства должны принимать в индивидуальном и коллективном порядке меры, направленные на создание национальных и международных условий, благоприятных для полного осуществления права на развитие. В этой связи в ней также предусмотрено, что государства должны принимать меры в целях ликвидации препятствий на пути развития, возникающих в результате несоблюдения гражданских и политических прав, а также экономических, социальных и культурных прав (пункт 3 статьи 6). С этим также связан тот аспект, что, признавая государство главным субъектом этой обязанности, Декларация подчеркивает важность международного сотрудничества в реализации права на развитие (пункт 2 статьи 4).

105. Социальная справедливость и равноправие как составляющая или признак права на развитие вытекают из акцента, который делается в Декларации на ликвидации социальной несправедливости в любой форме (статья 5 и пункт 1 статьи 6). Социальная справедливость - это центральный аспект системы права на развитие, требующий индивидуальных и коллективных действий правительств. Она подчеркивает нравственные императивы ликвидации неравенства между людьми и устранения институциональных структур, в первую очередь связанных с актами действия и бездействия главных носителей обязанностей, которые способствуют увековечиванию таких проявлений неравенства как на национальном, так и на международном уровне. Наконец, реализация права на развитие (пункт 1 статьи 8) должна обеспечить, в частности, равенство возможностей для всех, в том что касается их доступа к основным ресурсам, образованию, здравоохранению, питанию, жилью, занятости и справедливому распределению доходов. Имеется по крайней мере три элемента, которые, возможно, должны охватываться в критериях по этому признаку права на развитие: а) нацеленность на недискриминацию и включение (статья 5), в частности, все формы расизма и расовой дискриминации, иностранного господства и оккупации, агрессии и угроз национальному суверенитету, единству и территориальной целостности; б) гендерное равенство и права женщин в процессе развития (пункт 1 статьи 8), а также с) важность справедливого распределения выгод развития. Это также включает акцент на социальных страховочных сетях при уменьшении тягот и разрушительных последствий в периоды экономического кризиса, напряженности или стихийных бедствий.

VI. РЕКОМЕНДАЦИИ

A. Глобальные партнерства

106. Целевая группа предлагает продолжить диалог с уже изученными партнерствами, чтобы извлечь дополнительные уроки из соблюдения теми критериев права на развитие и поощрять восприятие этими партнерствами принципов права на развитие. Конкретно, целевая группа рекомендует:

- a) технической миссии по Африканскому механизму коллегиального обзора подключить к своему диалогу другие африканские учреждения, включая Африканскую комиссию по правам человека и народов, в целях обеспечения того, чтобы страновые обзоры и анкеты, процесс подготовки следующего совещания высокого уровня по Парижской декларации в 2011 году и национальные планы действий основывались на обязательствах соответствующих африканских государств, касающихся права на развитие;
- b) провести оценку соглашений об экономическом партнерстве Карибского форума африканских, карибских и тихоокеанских государств - Европейского сообщества и других подобных соглашений в целях выработки рекомендаций, при необходимости, касающихся осуществления права на развитие в свете подготовки второго обзора Соглашения Котону;
- c) провести встречные посещения Межправительственной рабочей группы по здравоохранению, инновациям и интеллектуальной собственности для обсуждения конкретных рекомендаций консультанта, одобренных целевой группой.

107. Целевая группа также рекомендует начать диалог:

- a) с Повесткой дня развития ВОИС в целях внесения вклада в Конференцию по интеллектуальной собственности и глобальным вызовам, которая состоится 13-14 июля 2009 года в Женеве, в том числе путем принятия в ней участия;
- b) с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций по изменению климата в отношении механизма чистого развития и рассмотреть вопрос о

внесении вклада в работу Конференции по изменению климата в декабре 2009 года. В ожидании такого диалога целевая группа предлагает заказать исследование о проблемах права на развитие, возникающих в контексте изменения климата, включая вопрос о том, могут ли самые бедные страны получить выгоду от механизма чистого развития, и как именно, и соображения, касающиеся соответствующих критериев и подкритериев.

108. Целевая группа подтверждает полезность проведения диалога с МЕРКОСУР и предлагает после получения официального приглашения МЕРКОСУР провести техническую миссию для участия в работе совещания ответственных сотрудников правозащитных учреждений и министерств иностранных дел стран МЕРКОСУР по изучению опыта и передовой практики МЕРКОСУР и ассоциированных государств в вопросах осуществления права на развитие.

109. Целевая группа предлагает провести сбор и анализ информации по Инициативе для бедных стран с высокой задолженностью и Многосторонней инициативе по уменьшению бремени задолженности на основе соответствующих консультаций со Всемирным банком и МВФ и при условии их согласия в целях выявления тех путей, которыми эти программы способствуют осуществлению права на развитие.

В. Дальнейшая выработка и уточнение критериев

110. Признавая, что продолжающееся применение критериев на основе диалога с учреждениями, отвечающими за выявленные партнерства, вносит вклад в совершенствование критериев и поощрение осуществления права на развитие, целевая группа определяет самый высокий приоритет совершенствования критериев в целях представления в 2010 году окончательного комплекса критериев, служащих целям, изложенным в соответствующих положениях резолюции 9/3 Совета.

111. Целевая группа подтверждает необходимость использования необходимого специального опыта для того, чтобы обеспечить строгость критериев в аналитическом и методологическом плане и обеспечить эмпирически ориентированные инструменты для участников реализации партнерств по развитию в целях достижения необходимых стандартов качества критериев. Соответственным образом, целевая группа предлагает разработать оперативные подкритерии, соответствующие критериям, и для этой цели использовать специальный опыт, в том числе опыт академических и научно-исследовательских учреждений и соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций.

Приложение I

ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Открытие сессии.
2. Выборы Председателя.
3. Утверждение повестки дня и программы работы.
4. Осуществление плана работы на период 2008-2010 годов, одобренного Советом по правам человека в резолюции 9/3:
 - a) Продолжение диалога с отдельными глобальными партнерствами, которые рассматривались на предыдущих сессиях;
 - b) Оценка дополнительных глобальных партнерств в областях, связанных с доступом к основным медикаментам, уменьшением бремени задолженности и передачей технологий, а также диалог с МЕРКОСУР;
 - c) Критерии периодической оценки глобальных партнерств в целях развития, определенные в цели развития 8, сформулированной в Декларации тысячелетия;
 - d) Предложения относительно будущей работы.
5. Утверждение доклада, включая выводы и рекомендации.

Приложение II

ПЕРЕЧЕНЬ УЧАСТНИКОВ

Члены целевой группы:

Флавия Пьёвезан (Бразилия)
Нико Шрайвер (Нидерланды)
Раймонд Атугуба (Гана)
Сакико Фуруда-Парр (Япония)
Стивен Маркс (Соединенные Штаты Америки)

Институциональные члены:

Международный валютный фонд
Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию
Программа развития Организации Объединенных Наций
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
Всемирный банк
Всемирная торговая организация

Эксперты/координаторы:

Джеймс Лав
Лиза Форман
Марго Саломон
Раджив Малхотра

Председатель-Докладчик Рабочей группы Арджун Сенгупта присутствовал на сессии в качестве наблюдателя.

Наблюдатели:

Государства - члены Совета по правам человека: Азербайджан, Аргентина, Бангладеш, Босния и Герцеговина, Бразилия, Германия, Египет, Индия, Индонезия, Канада, Катар, Китай, Куба, Малайзия, Мексика, Нидерланды, Пакистан, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Швейцария и Япония.

Прочие государства: Алжир, Бельгия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гаити, Гватемала, Гондурас, Кипр, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Ливийская Арабская Джамахирия, Марокко, Парагвай, Португалия, Руанда, Румыния, Сербия, Сингапур, Таиланд, Турция, Чешская Республика, Чили и Швеция. Был также представлен Святой Престол.

Органы Организации Объединенных Наций и межправительственные организации:

Группа африканских, карибских и тихоокеанских государств

Европейская комиссия

Организация экономического сотрудничества и развития

Всемирная организация здравоохранения

Всемирная организация интеллектуальной собственности

Неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете:

Исследовательский центр в области прав и обязанностей человека

Фонд Фридриха Эберта

Организация "Новый гуманизм"

Международная организация франкоязычных стран

Сеть стран третьего мира

Приложение III

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>
A/HRC/12/WG.2/TF/1	Предварительная повестка дня
A/HRC/12/WG.2/TF/CRP.1	Technical mission report, Global Partnerships on Access to Essential Medicines, Geneva, 12-13 November 2008
A/HRC/12/WG.2/TF/CRP.2	Technical mission report, Cotonou Agreement, Brussels, 25-26 March 2009
A/HRC/12/WG.2/TF/CRP.3/Rev.1	The Cotonou Agreement, Study by Maria van Reisen
A/HRC/12/WG.2/TF/CRP.4	The Global Fund to Fight AIDS, Tuberculosis and Malaria, The Special Programme for Research and Training on Tropical Diseases and the Right to Development, Study by James Love
A/HRC/12/WG.2/TF/CRP.5	Desk review of the Intergovernmental Working Group on Public Health, Innovation and Intellectual Property from a right to development perspective, Study by Lisa Forman
A/HRC/12/WG.2/TF/CRP.6	Implementing the Right to Development – A review of the task force criteria and some options, Study by Rajeev Malhotra
A/HRC/12/WG.2/TF/CRP.7	Methodological issues of qualitative and quantitative tools for measuring compliance with the right to development, Report on Expert Meeting, Cambridge, MA, USA, 27-29 January 2009
A/HRC/12/WG.2/TF/CRP.7/Add.1	Methodological issues of qualitative and quantitative tools for measuring compliance with the right to development: selected bibliography

Приложение IV

КРИТЕРИИ ПРАВА НА РАЗВИТИЕ

**Вариант - предварительный проект, пересмотренный на пятой сессии
целевой группы, 1-9 апреля 2009 года**

Всестороннее развитие, в центре которого стоит человек

Неделимость и взаимозависимость прав человека в процессе развития

- a) *Осуществление права на развитие измеряется по тому, в какой мере политика и инициативы соответствующих заинтересованных сторон опираются на все соответствующие международно-правовые акты о правах человека, в том числе касающиеся права на развитие, при разработке содержания стратегии развития и/или партнерств и инструментов контроля и оценки их осуществления (статьи 3.3, 6, 9.2, пересмотренный критерий b));*
- b) *... привносят в политику развития и его осуществление комплексный подход к правам человека, в соответствии с которым гражданские, культурные, экономические, политические и социальные права рассматриваются как взаимозависимые, неделимые и одинаково важные и используются для определения целей развития и соответствующих стратегий, обеспечивая согласование политики во всех аспектах связей между партнерами (статьи 2.3, 6.2, 9.1);*

Правозащитный процесс и итог

- c) *... следуют правозащитному подходу к развитию и включают принципы равноправия, недискриминации, участия, прозрачности и ответственности в своих стратегиях развития (критерий d));*
- d) *... поощряют и обеспечивают свободное, реальное и активное участие всех людей и групп - либо прямое, либо через свободно избранных представителей - в разработке, осуществлении и контроле за политикой, разработанной для поощрения развития (статьи 2.3, 8.2);*
- e) *... предпринимают особые усилия по обеспечению участия более слабых и маргинализированных групп общества и затрагиваемых групп населения,*

которые традиционно упускались из вида в процессе разработки и осуществления политики (статья 8.1-2);

Устойчивое развитие

- f) ... обеспечивают справедливое распределение выгод развития, а также устойчивое пользование и доступ к природному капиталу и ресурсам как для нынешнего, так и для будущих поколений. Важнейшее значение имеют предотвращение экологической деградации и истощения ресурсов и создание условий для уменьшения последствий и адаптации к отрицательным последствиям изменения климата (статья 2.3, критерии a), q));

Благоприятные условия

Международное сотрудничество и содействие

- g) ... обеспечивают индивидуальным или коллективным образом наличие соответствующих и адекватных людских и финансовых ресурсов и технологии для разработки и осуществления комплексных стратегий развития, нацеленных на полную реализацию прав человека (статьи 3.3, 4, 6; критерий n));
- h) ... способствуют дальнейшему развитию основанной на нормах, открытой, предсказуемой и недискриминационной торговой и финансовой системы, признающей потребности расширения возможностей развивающихся стран в глобальной экономике как жизненно важных средств продвижения осуществления права на развитие (пункт 46 доклада Рабочей группы на ее седьмой сессии E/CN.4/2006/26, пункт 42 доклада девятой сессии Рабочей группы A/HRC/9/17; ЦРТ8; статьи 3.3, 4 и 7);
- i) ... признают взаимную и обоюдную ответственность партнеров при условии наличия действенных механизмов подотчетности с учетом их соответствующих возможностей и ресурсов при особом акценте на уязвимость наименее развитых стран (пересмотренный критерий f));
- j) ... содействуют поддержанию стабильной глобальной экономической среды, прежде всего путем снижения рисков международных финансовых кризисов, а также обеспечению защиты от неустойчивости сырьевых цен.

Национальное политическое пространство и автономия

- k) ... уважают право каждого государства определять свою собственную политику развития при создании благоприятных условий на национальном уровне, в которых государства-нации могут проводить политику развития в соответствии со своими собственными приоритетами и таким образом, который соответствует реализации всех прав человека и обеспечивает справедливое распределение благ, вытекающих из этого (статья 2.3, пересмотренный критерий k)).

Главенство права и эффективность государства

- l) ... способствуют эффективности государства, главенству права и действенным мерам пресечения коррупции на основе создания соответствующих учреждений на национальном и международном уровнях в целях обеспечения ответственности всех соответствующих действующих лиц за свои усилия (статьи 2, 3, 10, пересмотренный критерий c));
- m) ... создают механизмы и процедуры, указывающие ответственность за действия и создающие институционализированные механизмы прозрачности в представлении государственной информации и доступе к ней, контроле и оценке усилий, а также создают действенные средства устранения ущерба как на национальном, так и на международном уровнях (критерий l));

Мир, безопасность и разоружение

- n) ... содействуют прекращению конфликтов и поддержанию мира и безопасности как между государствами, так и внутри них на основе уважения прав человека и стойкой убежденности в том, что отказ в праве на развитие есть как причина, так и следствие широкомасштабного политического насилия и нестабильности (статья 7);
- o) ... обеспечивают уважение и осуществление экономических и социальных прав уязвимых групп, в частности женщин и детей, в период вооруженных конфликтов (критерии e), m) и o));
- p) ... объединяют усилия, нацеленные на осуществление права на развитие в постконфликтном миростроительстве и восстановлении.

Социальная справедливость и равноправие

Недискриминация и открытость

- q) ... обеспечивают недискриминацию без различия любого рода, например по признаку расы, пола, языка, национального происхождения или религии (статьи 5, 6.3, критерий d));
- r) ... устанавливают политические приоритеты, которые учитывают права наиболее уязвимых и маргинализированных групп населения с инициативными мерами по реализации прав человека и при их свободном и реальном участии в процессе развития (статья 5 и пересмотренный критерий e)).

Гендерное равенство и права женщин

- s) ... поощряют гендерное равенство и права женщин и девочек, принимая во внимание их возросшую уязвимость в период экономического кризиса и вооруженного конфликта (статья 8.1; критерий i));

Распределение благ развития

- t) ... обеспечивают справедливое и равноправное распределение благ развития (статьи 2, 6 и 8; критерий q));
- u) ... создают страховочные сети для обеспечения потребностей уязвимых групп населения в периоды природных, финансовых или иных кризисов (критерий o)).
